

# Το ΘΕΜΑ

Της ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΤΣΟΥΜΑΚΑ

**Τ**ις πρώτες βέσεις στην Ε.Ε. καταλαμβάνει η Ελλάδα όσον αφορά στην εκμάθηση ξένων γλωσσών, μαζί με τη Λιθουανία, την Εσθονία, το Λουξεμβούργο και την Ολλανδία. Από το 1995 που η Ευρωπαϊκή Ένωση έθεσε τη γλωσσολογία ως μια από τις προτεραιότητές της και θέσπισε σειρά οδηγιών και προγραμμάτων για την υποστήριξη της εκμάθησης ξένων γλωσσών, ολόένα και περισσότερα κράτη-μέλη αυξάνουν τα ποσοστά των γλωσσολογικών τους.

Στην Ελλάδα, το 50% των Ελλήνων μιλάει Αγγλικά, ενώ τα τελευταία χρόνια ολοένα και αυξάνει το ποσοστό αυτών που μιλούν Γαλλικά, Γερμανικά, Ιταλικά και Ισπανικά. Όμως, ποιο είναι το επίπεδο διδασκαλίας των ξένων γλωσσών στο δημόσιο σχολείο; Μπορεί ένα παιδί να αποκτήσει κάποιο πιστοποιητικό γλωσσολογίας, παρακολουθώντας μόνο τα μαθήματα που γίνονται στα δημόσια σχολεία ή τελικά το φροντιστήριο είναι κάτι παραπάνω από απαραίτητο;

Όπως εξηγούν στην «Α.Α.» οι υπεύθυνοι των Συλλόγων Καθηγητών Γερμανικής, Γαλλικής και Ιταλικής γλώσσας, υπάρχουν πολλά «μελανά» σημεία όσον αφορά στη διδασκαλία της δεύτερης ξένης γλώσσας στα δημόσια σχολεία.

## Γερμανικά: Απατούνται άμεσες λύσεις

Τη δεύτερη επίσημη ξένη γλώσσα στην Ελλάδα -μετά την αγγλική- αποτελεί η γερμανική, όπως τονίζει ο υπεύθυνος της Επιτροπής Ερευνών της Πανελληνίας Ένωσης Καθηγητών Γερμανικής Γλώσσας Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης, κ. Πάρις Σιλμπας, «Η Ένωση μας πιστεύει πως η διδασκαλία της ξένης γλώσσας στο δημόσιο σχολείο θα πρέπει να συνδεθεί με το θεσμό του Κρατικού Πτυχιόσημου Γλωσσολογίας (ΚΠΓ), ώστε η γλωσσολογία να μπορεί να πιστοποιείται μέσα στο σχολείο.



Στην αρχή της φετινής σχολικής χρονιάς δεν ήταν λίγοι οι καθηγητές Ιταλικών, οι οποίοι μιλούσαν για προχειρότητα στην εισαγωγή της γλώσσας αυτής στα σχολεία



Τα αγγλικά θεωρείται πιο κατάλληλη γλώσσα για να χρησιμοποιηθεί με περιστάσιακό τρόπο κατά τη διάρκεια ταξιδιών στο εξωτερικό ή με ξένους επισκέπτες



Θετικά δέχτηκαν την εισαγωγή της δεύτερης ξένης γλώσσας στα σχολεία γονείς και μαθητές - Ποια είναι τα «μελανά» σημεία στη διδασκαλία

# «Πρωταθλητές» στις ξένες γλώσσες οι Έλληνες



τερο θεωρούμε ως ιδιαίτερα θετικό το γεγονός πως η ελληνική κοινωνία αναγνωρίζει το σημαντικό ρόλο της γλώσσας ξένων γλωσσών. Απόδειξη για μας αποτελεί ο ενθουσιασμός με τον οποίο υποδέχτηκαν και οι μαθητές και οι κηρύσσοντες τους την εισαγωγή της δεύτερης ξένης γλώσσας από πάνω σε όλα τα εξεθισμένα και άνω δημοτικά σχολεία, μέτρο που θεωρούμε πως βρίσκεται στη σωστή κατεύθυνση. Παράλληλα όμως τονίζουμε πως η Πολιτεία από την πλευρά της θα πρέπει να μεριμνήσει ώστε να προσφέρει το κατάλληλο Αναλυτικό Πρόγραμμα Σπουδών, τους σωστά αμειβόμενους και καταρτισμένους καθηγητές, το αποτελεσματικό διδακτικό υλικό και τα σύγχρονα διδακτικά μέσα - τοις έτερος οποιουδήποτε δημόσιου Εκπαιδευτικού συστήματος.

## Γαλλικά και Ιταλικά

Για αποδυνάμωση της γαλλικής γλώσσας στο δημόσιο σχολείο κάνει λόγο ο πρόεδρος του Συνδέσμου Καθηγητών Γαλλικής Γλώσσας Πανεπιστημιακής Εκπαίδευσης, κ. Σοφοκλής Τσακαλιάνης, ο οποίος τονίζει ότι θα μπορούσε να ενισχυθεί με επιπλέον απογευματινή διδασκαλία. «Δυστυχώς, όμως, ένα μεγάλο ποσοστό διευθυντών δημόσιων σχολείων δεν είναι σύμφωνο με αυτό», υπογραμμίζει ο ίδιος, ο οποίος δηλώνει ότι υπάρχουν αρκετά μελανά σημεία όσον αφορά στη διδασκαλία της.

Πάραυτα, όπως τονίζει ο κ. Τσακαλιάνης στο δημοτικό υπάρχει η απεριόριστη κατάσταση της αμοιβαίας «Οι δασκάλοι αυτοί δεν πληροίουν τη δημόσια Εκπαίδευση και θα μπορούσαμε να πούμε ότι στην ουσία είναι εγκαταλεημένοι. Επίσης, ένα υψηλό ποσοστό καθηγητών ασχολούνται ως δικαστική υπάλληλοι στα δημόσια σχολεία».

Την ίδια άρα, όσον αφορά στην εκμάθηση της ιταλικής γλώσσας, παρά το γεγονός ότι έρευνες έχουν δείξει πως είναι ιδιαίτερα σημαντική -και ένας από τους πιο λόγους είναι πως η γερμανική και η ιταλική αποτελούν άνω από τους σημαντικότερους οικονομικούς μας εταίρους- η διδασκαλία της στα δημόσια σχολεία ξεκίνησε πολύ πρόσφατα, ενώ ακόμα και σήμερα που βρισκόμαστε προς το τέλος της σχολικής

χρονιάς, τα προβλήματα όσον αφορά την ελληνική καθηγητών είναι πολλά. Χαρακτηριστικό είναι ότι στην αρχή της φετινής σχολικής χρονιάς δεν ήταν λίγοι οι καθηγητές Ιταλικών, οι οποίοι μιλούσαν για προχειρότητα στην εισαγωγή της γλώσσας αυτής στα σχολεία. Επίσης, δεν ήταν λίγες οι καταγγελίες που είχαν γίνει σχετικά με το γεγονός ότι σε αρκετά σχολεία οι μαθητές δεν είχαν ενημερωθεί για τη δυνατότητα που πλέον είχαν.

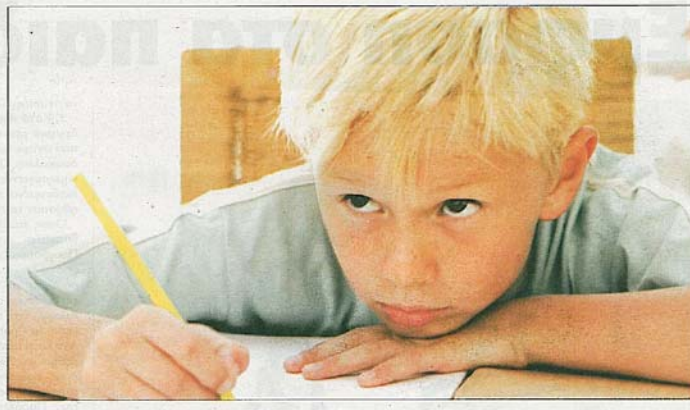
Πάντως, αναφερόμενος στη σημασία της διδασκαλίας της στα δημόσια σχολεία ο κ. Γιώργος Αρμένης, Γενικός Γραμματέας Πανελληνίου Συλλόγου Καθηγητών Ιταλικής Γλώσσας, δηλώνει ότι ένα μεγάλο ποσοστό των εφήβων στην χώρα μας δείχνει ιδιαίτερη προτίμηση στην γλώσσα αυτή, «όταν είναι τακτικά που το ποσοστό των εξεταστέων στην ιταλική γλώσσα στο Κρατικό Πτυχιόσημο Γλωσσολογίας είναι υψηλό», υποστηρίζει ο ίδιος.

Για τη σπουδαιότητα της διδασκαλίας της ιταλικής γλώσσας, μας μιλάει ο φιλόλογος, Massimo Gaglio, ο οποίος τονίζει πως οι πολιτιστικές, εμπορικές και τουριστικές σχέσεις μεταξύ της Ελλάδας και της Ιταλίας αναπτύσσονται σε ιδιαίτερα υψηλούς και γρήγορους ρυθμούς, οπότε σήμερα θεωρείται πολύ μεγάλο πλεονέκτημα να μιλάει κανείς την γλώσσα αυτή. «Πέρα από το γεγονός

που, αυτή που είναι πιο γνωστή στους Ευρωπαίους είναι τα Αγγλικά σε ποσοστό 41%, και ακολουθούν τα γαλλικά σε ποσοστό 19%, τα γερμανικά (10%), τα ισπανικά (7%) και τα ιταλικά (3%). Όσον αφορά στην χρήση των ξένων γλωσσών, σύμφωνα με την ίδια έρευνα, τα αγγλικά θεωρείται πιο κατάλληλη γλώσσα για να χρησιμοποιηθεί με περιστάσιακό τρόπο κατά τη διάρκεια ταξιδιών στο εξωτερικό ή με ξένους επισκέπτες (35%).

## Τα Αγγλικά κάνουν... κακό στους Αγγλούς;

Όπως δείχνουν στατιστικά στοιχεία, το γεγονός αυτό έχει οδηγήσει τους Αγγλούς στην απόλυση των άλλων ξένων γλωσσών. Η Ισβέτ Μουρ, διευθύντρια του Εθνικού Κέντρου Γλωσσών της Βρετανίας, προειδοποιεί ότι η καθυστέρηση των μαθητών της Αγγλίας για την εκμάθηση ξένων γλωσσών, θα έχει σοβαρές επιπτώσεις στο μέλλον. Σύμφωνα με την ίδια, με το 70% των επιχειρήσεων της Αγγλίας να έχουν επεκταθεί σε άλλες χώρες, η αποθώβηση ότι οι ξένες γλώσσες είναι απαραίτητες για τους Αγγλούς είναι καταστροφική για την οικονομία.



ότι πολλοί Έλληνες επέλεξαν να συνεχίσουν τις περαιωτισμένες σπουδές στους στην Ιταλία, οι εμπαικοί δασμοί Ελλάδας-Ιταλίας είναι αυτοί που κάνουν την παλική γλώσσα ιδιαίτερα χρήσιμη», υπογραμμίζει ο κ. Gaglio.

Σύμφωνα με την ΟΑΜΕ της δεκαετίας του 1950-1960 η ξένη γλώσσα που θεωρείται για διδασκαλία στα ελληνικά σχολεία ήταν η Γαλλική. Με Προεδρικό Διάταγμα εισηγήθηκε το 1945 τα Αγγλικά ως ξένη γλώσσα στα γυμνάσια, ενώ το 1987 -με Προεδρικό Διάταγμα- στα Πειραματικά Σχολεία μπο

ρούσαν να διδάσκονται 2 ή 3 ξένες γλώσσες στα Δημοτικά. Το 1989 εισήχθησαν τα Αγγλικά στην Δ. Ε. ΣΤ τάξη του Δημοτικού σχολείου, το 1997 με Προεδρικό Διάταγμα γίνεται υποχρεωτική η διδασκαλία των Αγγλικών από τη Δ' Δημοτικού μέχρι και τη Γ' Γυμνασίου. Τη σχολική χρονιά 1993-1994 εισήχθησαν τα Γερμανικά ως δεύτερη υποχρεωτική ξένη γλώσσα επιλογής με τα Γαλλικά. Μέχρι τότε η Γερμανική γλώσσα διδασκόνταν μόνο στα ιδιωτικά και πειραματικά σχολεία. Το 1996-1997 γίνεται η εισαγωγή 2-3 ξένων γλωσσών στα γυμνάσια και τα λύκεια.

πραγματοποίησε το ευρωπαϊκό πρόγραμμα μέσα στο σύνολο των κρατών-μελών της Ε.Ε. ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα του πληθυσμού εφήβων σε κάθε χώρα σχετικά με την εκμάθηση των ξένων γλωσσών και την χρήση τους. Στο σύνολο, πάνω από 15.900 παλιές έδειξαν την άποψή τους και παρουσίασαν στην εμπειρία τους. ΑΞΕΙ να σημειωθεί ότι το 53% των ευρωπαίων που ερωτήθηκαν δήλωσε ότι γνωρίζει τουλάχιστον μια ευρωπαϊκή γλώσσα εκτός από τη μητρική του, ενώ το 26% δήλωσε ότι μπορεί να μιλήσει δύο ξένες γλώσσες. Εκτός από την μητρική

## Ευρωπαϊκό και Ξένες Γλώσσες

Σε αμφιμέτρηση που